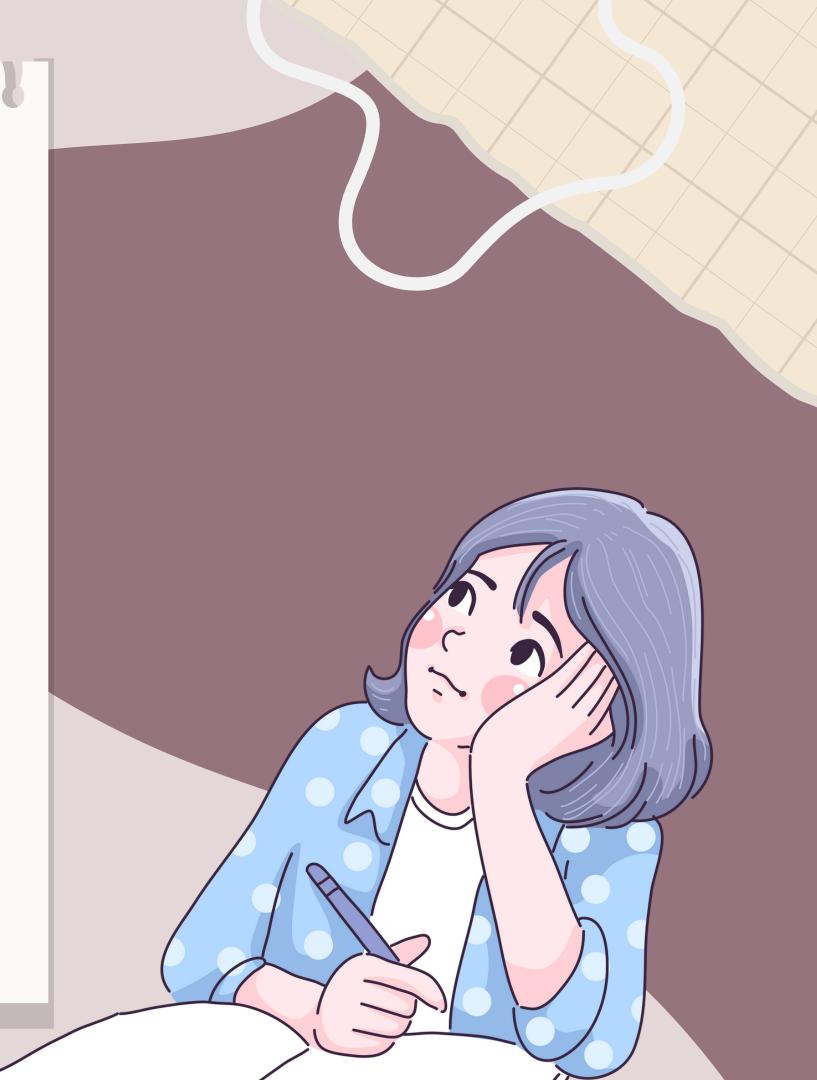


NGHIÊN CỬU, LỰA CHỌN TÁC PHẨM VÀ HÌNH THỰC CHUYỂN THẾ

Nghiên cứu các tác phẩm văn học, ưu tiên các tác phẩm có trong sách giáo khoa Ngữ văn lớp 10; lựa chọn một (hoặc nhóm) tác phẩm văn học có thể chuyển thể và hình thức sân khấu hoá phù hợp với tác phẩm ấy (kịch nói, đọc / ngâm thơ, chèo, múa hát, nhạc kịch,...)





BIÊN KỊCH: XÂY DỰNG/ SOẠN THẢO KỊCH BẢN

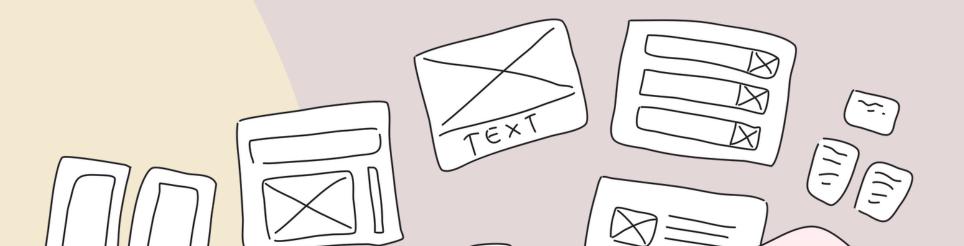
Đây là khâu khó nhất trong việc chuyển thể một tác phẩm văn học. Từ kết quả đọc hiểu tác phẩm, căn cứ vào nội dung của văn bản và yêu cầu về hình thức sân khấu hoá để chuyển thành một kịch bản văn học với các hình thức sau:

- Biên soạn hoạt cảnh ngắn: Cần gọn gàng, nhẹ nhàng, đơn giản, phù hợp với điều kiện trình bày, biểu diễn (thường là trong giờ học trên lớp hoặc ngâm / đọc thơ trên nền nhạc và múa)
- Biên soạn tiểu phẩm: Biên soạn kịch bản có phân hồi, phân lớp gắn với những chỉ dẫn về bối cảnh: chuyện xảy ra ở đâu (không gian), vào lúc nào (thời gian), có những ai (nhân vật), ngoại cảnh, trang phục, đạo cụ,...
- Phân vai, phân cảnh, chỉ dẫn: Nêu thứ tự xuất hiện của các nhân vật gắn với sự việc; lời thoại (đối thoại, độc thoại nội tâm) và các chỉ dẫn về hoạt động: cử chỉ, hành động, ngôn ngữ,...

ĐẠO DIỄN

Khi đã có kịch bản, để biểu diễn trên sân khấu cần thực hiện một số công việc của đạo diễn. Các công việc ấy gồm:

- Chuẩn bị: Lựa chọn diễn viên phù hợp với các vai trong kịch bản (ngoại hình, tính cách, ngôn ngữ,...); chuẩn bị thiết bị quay hình, đạo cụ, trang phục, sân khấu,...
- Chỉ đạo luyện tập, biểu diễn (Đây là khâu quan trọng nhất): Với kịch bản, diễn viên, trường quay (sân khấu), đạo diễn chỉ đạo dàn dựng, diễn xuất từng cảnh sao cho đạt được ý đồ nghệ thuật cao nhất. Chỉ dẫn, uốn nắn, động viên, nhắc nhở,... giúp diễn viên hiểu sâu hơn kịch bản và sáng tạo trong việc thể hiện; chỉ dẫn cách thể hiện tình cảm, động tác, cử chỉ, hành vi, suy nghĩ và biểu cảm phù hợp nhất với nhân vật được thủ vai.
- Xem xét, rút kinh nghiệm: Chỉnh sửa, bổ sung, thêm bớt, sắp xếp lại,... sau mỗi lần tập dượt, biểu diễn. Trong nghề thường gọi là biên tập hậu kỳ



BIỂU DIỄN:

Kết quả của hoạt động biểu diễn phụ thuộc nhiều vào diễn viên. Diễn viên muốn biểu diễn tốt, cần chuẩn bị và thực hành rèn luyện với một số lưu ý sau:

- Hiểu tác phẩm, nghiên cứu cách diễn xuất tác phẩm văn học đã sân khấu hoá; nằm được kịch bản, thuộc lời thoại, ca từ,....
- Biết hóa thân vào các nhân vật và biểu diễn tự nhiên, tương tác tốt với bạn diễn và người xem,...
- Biết trình diễn bằng hành động và ngôn ngữ sân khấu (tự tin, biết tương tác, thể hiện cảm xúc chân thực khi diễn xuất.
- Hiểu được tư tưởng của kịch bản và ý đồ của đạo diễn, biết sáng tạo khi thể hiện.
- Thực hành luyện tập nhiều, tuân thủ các chỉ dẫn của kịch bản và đạo diễn.

